

AIRZONE



FLOWTOOL

(ES) Visite [Flowtool](#) para calcular/seleccionar su instalación.
(EN) Visit [Flowtool](#) to calculate/select your installation.
(PT) Aceda a [Flowtool](#) para calcular/selecionar a sua instalação.
(FR) Consultez [Flowtool](#) pour calculer/sélectionner votre installation.
(IT) Si prega di visitare [Flowtool](#) per calcolare/selezionare l'impianto.
(DE) Besuchen Sie [Flowtool](#) , um Ihre Anlage zu berechnen/zusammenzustellen.

Difusión motorizada · Motorised diffusion
Difusão motorizada · Diffusion motorisée
Diffusione motorizzata · Motorisierte Diffusion
V 1.0

ES EN PT FR IT DE

RINT
MRE

ES REJILLA INTELIGENTE TRIPLE

Rejilla Preinstalación Triple de aluminio extrusionado con marco estándar de 26 mm, compuesta por: una primera fila de lamas verticales orientables manualmente, una segunda fila de lamas horizontales que pueden ser controladas mediante un conjunto biela-motor y una tercera fila de lamas verticales orientables mediante tornillo. Permite la regulación del caudal necesario para un correcto equilibrado de la red de conductos.

FR TRIPLE GRILLE INTELLIGENTE

Triple grille de pré-installation en aluminium extrudé avec cadre standard de 26 mm, composée de : une première rangée de lamés verticales à réglage manuel, une deuxième rangée de lamés horizontales pouvant être commandées par un ensemble bielle-moteur et une troisième rangée de lamés verticales orientables au moyen d'une vis. Permet de réguler le débit nécessaire au bon équilibrage du réseau de gaines.

EN SMART TRIPLE GRILLE

Pre-installed Triple Grill in extruded aluminium with a standard 26-mm frame comprised of an initial row of manually adjustable vertical slats, a second row of horizontal slats that can be controlled by means of the connecting rod-motor assembly and a third row of screw-adjustable vertical slats. It allows you to adjust the volume needed to balance the ducted network properly.

IT GRIGLIA INTELLIGENTE TRIPLA

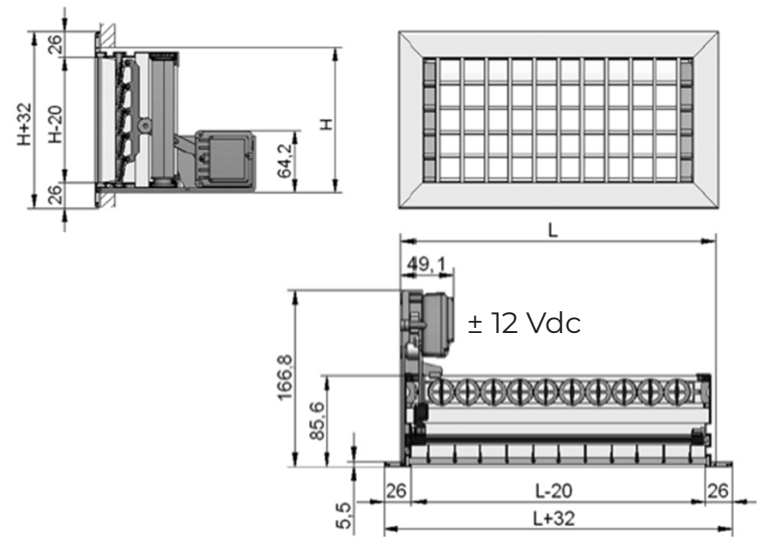
Griglia a preinstallazione tripla in alluminio estruso con telaio standard da 26 mm, composta da: una prima fila di lame verticali regolabili manualmente, una seconda fila di lame orizzontali che possono essere controllate dal gruppo biella-motore e una terza fila di lame verticali regolabili tramite una vite. Permette la regolazione della portata necessaria per il corretto bilanciamento della rete di condotti.

PT GRELHA INTELIGENTE TRIPLA

Grelha Pré-instalação Tripla em alumínio extrudido com quadro padrão de 26 mm, consistindo de: uma primeira fila de aletas verticais orientáveis manualmente, uma segunda fila de aletas horizontais controladas por meio de um conjunto biela-motor e uma terceira fila de aletas verticais orientáveis por parafuso. Permite a regulação do caudal necessário para o correto equilíbrio da rede de condutas

DE INTELLIGENTES DREIFACH-AUSLASSGITTER

Dreifach-Auslassgitter vorinstalliert aus strangepresstem Aluminium mit 26 mm-Standardrahmen, bestehend aus: eine Reihe manuell verstellbarer Vertikallamellen, einer zweiten Reihe Horizontallamellen, die über einen Kurbelmotor gesteuert werden und einer dritten Reihe Vertikallamellen die über eine Schraube verstellt werden können. Ermöglicht die Regelung des Volumenstroms für ausgewogene Strömungsverhältnisse im Luftkanalnetz.



RINT [XXX] [XXX] [X] [X] [XXX]

MRE : Todo-nada / All-nothing / Tudo-nada / Tout-rien / Tutto-niente / Auf-Zu

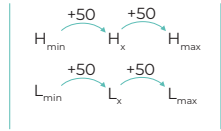
K : Fijación Clip / Clip fixing / Fixação por clipe / Fixation par clip / Fissaggio con clip / Klammerbefestigung
T : Fijación Tornillo / Screw fixing / Fixação por parafuso / Fixation par vis / Fissaggio con vite / Schraubbefestigung

B : RAL 9010 - Blanco / White / Branco / Blanc / Bianco / Weiß

A : Aluminio / Aluminum / Alumínio / Aluminium / Alluminio / Aluminium

H : 100 mm - 200 mm

L : 200 mm - 800 mm



EJ. RINT [030020] BT MRE

RINT de 300 x 200 mm blanca con fijación al tornillo motorizada
RINT white 300 x 200-mm motor-driven grille with screw fixing
RINT de 300 x 200 mm branca, com fixação ao parafuso motorizada
RINT 300 x 200 mm blanche, à fixation vissée
RINT 300 x 200 mm bianca con montaggio a vite motorizzata
RINT mit 300 x 200 mm, weiß, motorisch mit Schraubbefestigung

(ES) ACCESORIOS COMPATIBLES / (EN) COMPATIBLE ACCESSORIES (PT) ACESSÓRIOS COMPATÍVEIS / (FR)ACCESSOIRES COMPATIBLES (IT) ACCESSORI COMPATIBILI / (DE) KOMPATIBLES ZUBEHÖR

- FR-X2F
- LAG
- PREjxx
- DFxx
- AZPVQMOTRMD*

*Incluido con RINTxxxxxxxMRE
*Included with RINTxxxxxxxMRE
*Incluído com RINTxxxxxxxMRE
*Inclus à RINTxxxxxxxMRE
*Incluso con RINTxxxxxxxMRE
*Enthalten in RINTxxxxxxxMRE

ES INSTALACIÓN

K Introduzca la rejilla en el hueco hasta que el clipaje quede fijo.

T Coloque la rejilla en el hueco y atorníllela con firmeza.

Para la instalación en techo es obligatorio el uso de tornillos o pestillos.

EN INSTALLATION

K Insert the grille into the opening until it clips into place.

T Fit the grille into the opening and screw it tightly into place.

For ceiling installation, the use of screws or latches is necessary.

PT INSTALAÇÃO

K Insira a grelha na lacuna até que a clipagem fique fixa.

T Coloque a grelha na lacuna e aparafuse-a bem.

Para a instalação no teto, é obrigatório o uso de parafusos ou travas.

FR INSTALLATION

K Insérez la grille dans l'ouverture jusqu'à ce que le système de fixation soit fixe.

T Placez la grille dans l'ouverture et vissez-la fermement.
Pour l'installation sur un plafond, l'utilisation de vis ou de fermoirs est obligatoire.

IT INSTALLAZIONE

K Inserire la bocchetta nel foro fino a quando il sistema a clip non rimane fisso.

T Collocare la bocchetta nel foro e avvitarela con forza.

Per l'installazione a soffitto è obbligatorio utilizzare le viti o i chiodi.

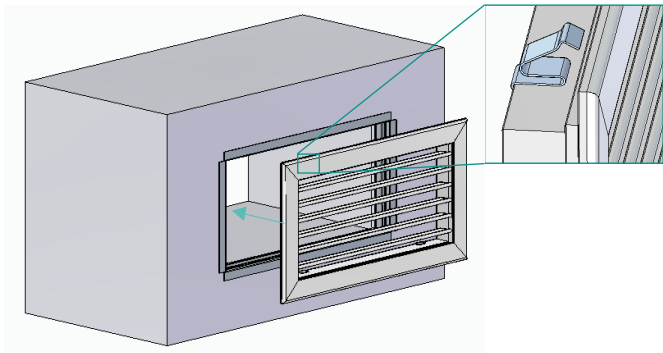
DE INSTALLATION

K Setzen Sie das Gitter in die Aussparung ein, bis die Klammer einrastet.

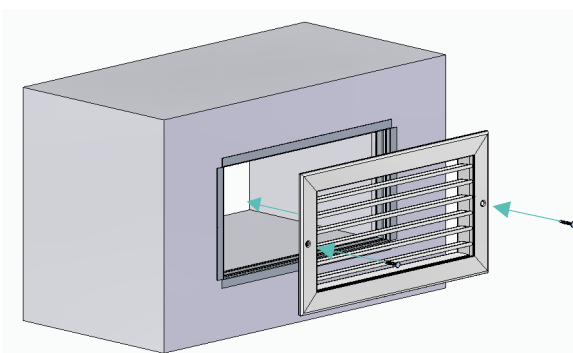
T Setzen Sie das Gitter in die Aussparung und schrauben Sie es gut fest.

Für die Deckenmontage ist die Verwendung von Schrauben oder Riegeln vorgeschrieben.

K RINTxxxxxxxKxxx



T RINTxxxxxxxTxxx



(ES) REPRESENTANTE AUTORIZADO
No aplica.

**SISTEMA DE EVALUACIÓN
VERIFICACIÓN DE LA
CONSTANCIA DE LAS
PRESTACIONES**

Sistema 4.

(EN) AUTHORIZED REPRESENTATIVE
Not applicable.

**PERFORMANCE STATEMENT
EVALUATION AND VERIFICATION
SYSTEM**

System 4.

(PT) REPRESENTANTE AUTORIZADO
Não aplicável.

**SISTEMA DE AVALIAÇÃO E
VERIFICAÇÃO DA DECLARAÇÃO
DE DESEMPENHO**

Sistema 4.

(FR) REPRÉSENTANT AUTORISÉ
Non applicable.

**SYSTÈME D'ÉVALUATION
ET DE VÉRIFICATION DE
LA DÉCLARATION DE
PERFORMANCE**

Système 4.

(IT) RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO
Not applicable.

**SISTEMA DI VALUTAZIONE E
VERIFICA DELLE PRESTAZIONI
DICHIARATE**

Sistema 4.

(DE) BEVOLLMÄCHTIGTER VERTRETER
Nicht zutreffend.

**SYSTEM ZUR BEWERTUNG
UND ÜBERPRÜFUNG DER
LEISTUNGSERKLÄRUNG**

System 4.

(ES) NORMAS ARMONIZADAS / (EN) HARMONIZED STANDARDS / (PT) NORMAS HARMONIZADAS / (FR) NORMES HARMONISÉES / (IT) NORME ARMONIZZATE / (PT) NORMAS HARMONIZADAS / (DE) HARMONISIERTE NORMEN

(ES) Elemento / (EN) Element / (PT) Elemento / (FR) Élement / (IT) Elemento / (DE) Element	(ES) Norma / (EN) Norm / (PT) Norma / (FR) Norme / (IT) Norma / (DE) Norm
(ES) Rejillas inteligentes (EN) Smart Grilles (PT) Grelhas inteligentes (FR) Grilles intelligentes (IT) Griglie intelligenti (DE) Intelligente Gitter	• EN 12238:2001
	• EN 15726:2011
	• ISO 5219:1989
	• EN 1751:2014
	• IEC 61010-1:2010 & IEC 61010-1:2016/AMD1:2016 & EN 61010-1:2010/A1:2019
	• IEC 61010-2-202:2016 & EN 61010-2-202:2017

(ES) Las prestaciones del producto previamente indicadas cumplen con las prestaciones declaradas. Esta declaración de prestaciones se emite en cumplimiento con la normativa (EU) no. 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

(EN) The product's performance as previously indicated complies with the declared performance. This Declaration of Performance is issued in compliance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer.

(PT) As prestações do produto anteriormente indicadas estão em conformidade com as prestações declaradas. Esta Declaração de Desempenho é emitida em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

(FR) Les performances du produit telles qu'indiquées précédemment sont conformes aux performances déclarées. Cette Déclaration de Performance est émise conformément au Règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant.

(IT) Le prestazioni del prodotto precedentemente indicate sono conformi alle prestazioni dichiarate. Questa Dichiarazione di Prestazione viene emessa in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

(DE) Die zuvor angegebenen Leistungen des Produkts entsprechen den deklarierten Leistungen. Diese Leistungserklärung wird gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt.